



| Produktname Nom du produit Nome del prodotto | Optimo Spezial Bleichmittel / Fleckenentferner ab 30°C | Optimo spécial Agent de blanchiment dès 30°C | Optimo speciale Prodotto candeggiante 30°C |
|---|---|--|--|
| Kurzbescrieb Brève description Descrizione breve | Oxidatives Bleichmittel zur Entfernung von farbigen Gerbstoffflecken. Die meisten Eigenanfärbungen der Textilien sind gegenüber dem Bleichen mit Optimo Spezial beständig. Für alle Wasserhärten geeignet. Optimo Spezial darf für Seidenartikel nicht angewendet werden. | Produit de détachage oxydant servant à l'élimination des taches colorées blanchissables. La plupart des colorants textiles résiste bien à un traitement avec Optimo spécial. Convient pour les eaux de toute dureté. Ne pas appliquer Optimo spécial sur les articles en soie. | Prodotto candeggiante ossidante per l'eliminazione di macchie causate da materiale conciante. La maggior parte dei colori die tessuti è resistente al trattamento candeggiante con Optimo Speciale. Impiegabile per acque di qualsiasi durezza. Optimo speciale non è indicato per i capi in seta. |
| Anwendung / Verbrauch Application / Consommation Applicazione / Consumazione | Optimo Spezial wird als Bleichmittel beim Hauptwaschen eingesetzt. Für Temperaturen von 30° bis 60°C. Optimo Spezial kann auch für Einlegebäder eingesetzt werden. | Optimo spécial s'utilise pendant la phase principale de lavage. Efficace de 30° à 60°C. Optimo spécial peut également être employé en bains de trempage. | Optimo speciale viene usato come additivo nel lavaggio principale. Per temperature da 30° a 60°C. Optimo speciale può anche essere utilizzato per l'ammollo. |
| Richtdosierung Dosage recommandé Dosaggio raccomandato | Je nach Verschmutzungsgrad: in g / kg Trockenwäsche: 40°C 8 - 12 g / kg 60°C 4 - 8 g / kg Diese Dosierangaben sind gültig bei einem Flottenverhältnis von 1:4 und sind genau einzuhalten. | Selon le degré de salissure: en g / kg linge sec: 40°C 8 - 12 g / kg 60°C 4 - 8 g / kg Les doses indiquées sont valables pour un rapport de bain de 1:4 et doivent être scrupuleusement respectées. | A seconda del grado di sporco: in g / kg di biancheria asciutta: 40°C 8 - 12 g / kg 60°C 4 - 8 g / kg Queste indicazioni di dosaggio sono valide per un rapporto di diluizione di 1:4 e devono assolutamente essere rispettate. |
| Artikel-Nr. / Gebinde No d'article / Colis No d'articolo / Confezione | 0250 | Kessel / Seau / Secchio | 10 kg |
| Gefahrenhinweise Identification des dangers Avvertenza di pericoli | R 8 Feuergefahr bei Berührung mit brennbaren Stoffen. R 22 Gesundheitsschädlich beim Verschlucken. R 41 Gefahr ernster Augenschäden. | R 8 Favorise l'inflammation des matières combustibles. R 22 Nocif en cas d'ingestion. R 41 Risque de lésions oculaires graves. | R 8 Può provocare l'accensione di materie combustibili. R 22 Nocivo per ingestione. R 41 Rischio di gravi lesioni oculari. |
| Sicherheitsmassnahmen Mesures de sécurité Misure di sicurezza | S 2 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. S 3 Kühl aufbewahren. S 13 Nahrungsmittel, Getränke und Futtermittel fernhalten. S 17 Von brennbaren Stoffen fernhalten. S 26 Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren. S 37/39 Bei der Arbeit geeignete Schutzhandschuhe und Schutzbrille /Gesichtsschutz tragen. S 46 Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Datenblatt oder Etikett vorzeigen. S 56 Diesen Stoff und seinen Behälter der Problemabfallsorgung zuzuführen. | S 2 Conserver hors de la portée des enfants. S3 Conserver dans un endroit frais. S 13 Conserver à l'écart des aliments et boissons, y compris ceux pour animaux. S17 Tenir à l'écart des matières combustibles. S 26 En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste. S 37/39 Porter des gants appropriés et un appareil de protection des yeux/du visage appropriés. S 46 En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette. S 56 Eliminer ce produit et son récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux. | S 2 Conservare fuori della portata dei bambini. S 3 Conservare in luogo fresco. S 13 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. S 17 Tenere lontano da sostanze combustibili. S 26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico. S 37/39 Usare guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia. S 46 In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta. S 56 Smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali. |